

№	описи	ср. хр.
395	1	8
Черкасский филиал Киевского областного государственного архива		

Еврейское общество
 М. Корсунъ
 Киевской губ

Корсунъ
М. Корсунъ
 ср395 Архивъ
А. М. М. М.

Мейстеский
 Книга о бракос
 завъвшихъ за
 1860

Черкасский филиал Киевского областного государственного архива

№	описи	ср. хр.
395	1	8

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.		
1	25	56	гитко пертиан	срѣдн	21.	рошица на 48 Сереб. Сидор теицки Сима Риден Вертъ и Каинъ Браковскій	машко Серинко Сраманскій мр М. Завининъ, ма на Мадаремка ва Каминская Шидеравская Вдмента. Шид ва в да в со
2	20	16	гитко пертиан	срѣдн	22.	рошица на 48 Сима Риден Вертъ Каинъ Браковскій	Шушинъ Серинко Вандерскій Сима Риден Вертъ Каинъ Браковскій Карамаковъ Сумская втн. Соняева втн. в в а м ц е в о.
3	20	16	гитко пертиан	срѣдн	22.	рошица на 48 Сима Риден Каинъ Бра ковскій.	Шушинъ Каинъ Вертъ Каинъ Вдмента Сима Риден Вертъ Каинъ Браковскій Вертъ Каинъ Браковскій Вертъ Каинъ Браковскій

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	יוסחרודש החתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח ובית והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יוני	חודש		
1	25	56	ג' 15 ש"ס	סיון	21.	כ"ה 24 מ"ה מ"ה	ש"ס 24 מ"ה מ"ה
2	20	16	ג' 15 ש"ס	סיון	22.	כ"ה 24 מ"ה מ"ה	ש"ס 24 מ"ה מ"ה
3	20	16	ג' 15 ש"ס	סיון	22.	כ"ה 24 מ"ה מ"ה	ש"ס 24 מ"ה מ"ה

ПЕРЕЧЯТО НАМЕРЕНО
INTENTIONALLY REFILED

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВЩИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
1	25	56	Симо Марта	сентябрь 2	августъ 21.	рошика ма... Сурет. Сидор... Сима Райдан... Бракавскій	Мошко Ридинскій Бракавскій мѣ... Сурет. Сидор... ма Райданскіе ва Каминская Сидоравская Бракавскій
2	20	18	Симо Марта	сентябрь 3	августъ 22.	рошика ма... Сима Райдан... Бракавскій	Мошко Ридинскій Бракавскій Сима Райдан... Бракавскій Сима Райдан... Бракавскій
3	20	18	Симо Марта	сентябрь 3	августъ 22.	рошика ма... Сима Райдан... Бракавскій	Мошко Ридинскій Бракавскій Сима Райдан... Бракавскій

חלק שני מן בשואין

2

מספר התורה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין חחה החופה	יום וסדר התורה		כתבים הבעשים בן בעלי הבשואין בשעת החתונה היובו כח וביח והתחייבות על אזה סך נוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ימי	היום		
1	25	56	רבי משה	שמואל	21	21	...
2	20	18	רבי משה	שמואל	22	22	...
3	20	18	רבי משה	שמואל	22	22	...

4

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
5	18	35	мужко порт маи	мая	9	расширокама Аврул. Суред. Сима Райден Боръ Мидко портмаи	Менуш Дибкунд Мидетлевен Ремизевского ад. иоанъ мена Садкова Рамбарав Корчменого вад. Вдовъ съ Мидко
6	18	25	мужко порт маи	маи	11	расширокама Аврул. Суред. Сима Райден Боръ Саминъ Браславскій	Семко Мидковъ Бохъ Мидковъ Адметъ мена Мидко Рамбарав адъ Левинаван иоанъ П. Траинъ Вдовъ съ Мидко иоанъ.
Итакъ бракосочетавшихся (мужескаго) Владимиръ Мидковъ адъ А. П. съ Сима Райденъ иоанъ Мидковъ адъ М. П. Портмаи							
7	16	18	мужко порт маи	Июни	9	русинска ма Аврул. Суредран Сима Райден Саминъ Брас лавскій	С. Мидковъ Купеческій Симъ Суредъ мена иоанъ Мидковъ Мидковъ Райден Киевскаго Мидко иоанъ Мидковъ адъ иоанъ Мидковъ адъ иоанъ Мидковъ адъ

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מו היה מסר הקדושין החת החורפה	יוסורורש החתונה	כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה היובו כה ובית והתחייבות על אזה סך בוחבו ומו היו העדים	מו המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל				
5	18	35	צ	יוני 9	מנשה מידקוב מנשה מידקוב מנשה מידקוב	מנשה מידקוב מנשה מידקוב מנשה מידקוב
6	18	25	צ	יוני 11	מנשה מידקוב מנשה מידקוב מנשה מידקוב	מנשה מידקוב מנשה מידקוב מנשה מידקוב
Итакъ бракосочетавшихся (мужескаго) Владимиръ Мидковъ адъ А. П. съ Сима Райденъ иоанъ Мидковъ адъ М. П. Портмаи						
7	16	18	צ	יוני 9	מנשה מידקוב מנשה מידקוב מנשה מידקוב	מנשה מידקוב מנשה מידקוב מנשה מידקוב

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
10	18	19	Мидко Норман	Якова 26.	Яковъ 19	расширительна въ Александръ Туринскій Шейна Сандбергъ Кара Брадокама Венецянская едн. Александръ въ Дивн- цево.	Мордко и патрархъ Коредманъ въ Александровскомъ едн. Шейна Сандбергъ Кара Брадокама Венецянская едн. Александръ въ Дивн- цево.
11	18	18	Мидко Норман	Якова 29	Яковъ 29	расширительна въ Александръ Туринскій Шейна Сандбергъ Кара Брадокама Венецянская едн. Александръ въ Дивн- цево.	Александръ Савриковъ Шейна Сандбергъ Кара Брадокама Венецянская едн. Александръ въ Дивн- цево.
<p>Итакъ бракосочетавшихся въ Шейна Сандбергъ и въ Александръ Туринскій въ Дивн-цево. Шейна Сандбергъ и Александръ Туринскій</p>							
12	18	28	Мидко Норман	Якова 28	Яковъ 28	расширительна въ Александръ Туринскій Шейна Сандбергъ Кара Брадокама Венецянская едн. Александръ въ Дивн- цево.	Александръ Савриковъ Шейна Сандбергъ Кара Брадокама Венецянская едн. Александръ въ Дивн- цево.

חלק שני מן בשואין

מספר התשובה	כמה שבי		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	יוסהורש החתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח ובית והתחייבות על איוה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יבן	יהודי		
10	18	19	מלך שמואל	מלך שמואל	מלך שמואל	מלך שמואל	מלך שמואל
11	18	18	מלך שמואל	מלך שמואל	מלך שמואל	מלך שמואל	מלך שמואל
<p>מלך שמואל</p>							
12	18	28	מלך שמואל	מלך שמואל	מלך שמואל	מלך שמואל	מלך שמואל

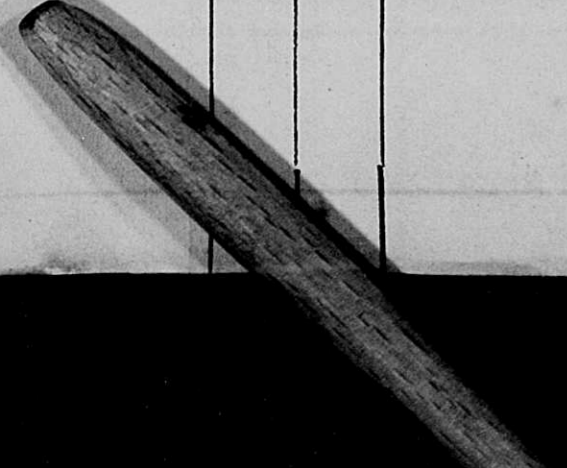
ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
13	18	19	гидко перт май	Августа 11	Винно	решетка мѣсяцъ Сима Райденберг Саша Браун Скн	Миссис Райденберг Фредерика Семлер Сара Райденберг Сима Райденберг Саша Браун Скн Хавенкаа Корен Сара Райденберг Саша Браун Скн
14	20	18	гидко перт май	Августа 24	Винно	решетка мѣсяцъ Сима Райденберг Бертъ Колинъ Брауневскій	Сара Райденберг Курскскій Саша Райденберг Саша Райденберг Бертъ Колинъ Брауневскій Саша Райденберг Скн
<p>Итакъ бракосочетавшихся въ Августъ сшасшя три А.В. въ Сима надписанъ удостовѣренъ. Указанъ Райденбергъ и Саша Брауневскій</p>							

חלק שבי מן בשואין

מספר התורה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסחודש התורה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התורה הייבו כתובת והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ימי	הודי		
13	18	19	לוי	11	5	כמה שבי התורה הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התורה הייבו כתובת והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
14	20	18	לוי	24	18	כמה שבי התורה הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התורה הייבו כתובת והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
<p>Итакъ бракосочетавшихся въ Августъ сшасшя три А.В. въ Сима надписанъ удостовѣренъ. Указанъ Райденбергъ и Саша Брауневскій</p>							



ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
15	30	50	Губко Нертманъ	Въ Самарѣ	Сентябрь	решенко мавъ Вруфъ Саминъ Еремьевскій и мавъ Емъ Дерекій.	Матвѣя Артуровъ продеръ мавъ Е. Звѣниградскій ма Лена Вершкова Евдокимовъ Мавская мавъ Керемъ. И мавъ. Емъ Вдованъ.
16	16	18	Губко Нертманъ	Въ Самарѣ	Июль	решенко мавъ Вруфъ Саминъ Еремьевскій и мавъ Емъ Дерекій.	Моисей Самойловъ Медвѣдковъ Семейскій и мавъ Емъ Дерекій. Мавъ мавъ мавъ мавъ Саминъ Еремьевскій и мавъ Емъ Дерекій.
17	18	18	Губко Нертманъ	Въ Самарѣ	Июль	решенко мавъ Вруфъ Саминъ Еремьевскій и мавъ Емъ Дерекій.	Дубининъ мавъ Вруфъ Саминъ Еремьевскій и мавъ Емъ Дерекій. Мавъ мавъ мавъ мавъ Саминъ Еремьевскій и мавъ Емъ Дерекій.

חלק שני מן בשואין

מספר התורה	כמה שבי		מי היה מסר הקדושין חחת החופה	יוסחורש התורה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התורה הייבו כח ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יחי	יחיד		
15	30	50	גבר	השואין	5	1	מטעם אבי אבא מטעם אבא אבא מטעם אבא אבא מטעם אבא אבא מטעם אבא אבא
16	16	18	גבר	השואין	11	9	מטעם אבי אבא מטעם אבא אבא מטעם אבא אבא מטעם אבא אבא מטעם אבא אבא
17	18	18	גבר	השואין	12	8	מטעם אבי אבא מטעם אבא אבא מטעם אבא אבא מטעם אבא אבא מטעם אבא אבא

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
18	18	20	Лизко Мартин	Августъ 19	Сентябрь 19	росиша на бр. Санта Ерамавский и ма Рондери.	Еврейскій Местный 3-й мѣсяцъ имени Саса Санта Ерамава Санта новекма 3-й мѣсяцъ Купеческая Дарь Селука
<p>Итакъ бракосочетавшихся въ Санта Ерамава Местный 3-й мѣсяцъ А. Н. Мартин на имени Санта Ерамава Рондери.</p>							
19	18	18	Лизко Мартин	Августъ 15	Сентябрь 13	росиша на бр. Санта Ерамавский и ма Рондери.	Еврейскій Местный 3-й мѣсяцъ имени Саса Санта Ерамава Санта новекма 3-й мѣсяцъ Купеческая Дарь Селука

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין חחת החופה	יוסרותש החתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח ובית והתחויבת על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	חשד	הבעל		זני	הזני		
18	18	20	לזכר	לזכר	21 19	לזכר	לזכר
<p>לזכר</p>							
19	18	18	לזכר	לזכר	15 13	לזכר	לזכר

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

171

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

10

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также и состояніе родителей
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

חלק שני מן בשואין

סדר	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוכחורש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כה ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יובן	יהודי		
18	20	18	משה	20	18	משה	משה
19	19	18	משה	19	18	משה	משה
20	20	18	משה	20	18	משה	משה

18

19

20

Всего бракосочетавшихся въ городѣ и въ селѣхъ при ст. 13. въ числѣ подписавшихъ удостовѣреніи
Указанъ въ числѣ подписавшихъ

20

ПРОСТУПАНИЕ BLEED THROUGH

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ пасть въ бракъ, также и состояніе родит.	כמה שבי		מי היה מסר הקרישין תחת החופה	יוסחורש התרובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כה וביח והתחייבות על איזה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.			האשה	הבעל		זני	הרזי		
20	18	20	Мико Марта	Романъ Мейстеръ	22 18 20	росишка ма Авруд. Сюд. Каша Бра- мавскій Сима Кайдидеръ	З. Гибдинъ Кур Вилухъ Ропи Миславъ Сур Мисла З. Гиб Купчешкама Майда Шини Судешкама. от Дмилчико	18 20	8	8	8	8	8	8
21	18	18	Мико Марта	Романъ Мейстеръ	23 18 18	росишка ма Авруд. Сюд. Каша Бра- мавскій и Си ма Кайдидеръ	Мико Сима Барнассико Кенскао Вени Кенскао Вени Мисла Коба Кави Ванима Корчукома Кеомбо. Ло сидмалинг	18 18	8	8	8	8	8	8
24	18	19	Мико Марта	Романъ Мейстеръ	24 18 19	росишка ма Авруд. Сюд. Каша Бра- мавскій Сима Кайдидеръ.	З. Гибдинъ Кур Рий Сима Сюд. Машкаво С Мисла Сима Керимави Ма Вкаи З. Гиб Купчешкама Кашаотъ от Дм	18 19	14	13	14	13	14	13

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

173

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
			Итого бракосочетавшихся ввдена до 10 числа мѣсяца АЗ. Итого подписано у даята ввдены Давидовъ и Шуръ Пуртмод				
			Итого бракосочетавшихся ввдены Давидовъ и Шуръ Пуртмод Итого подписано у даята ввдены Имаминъ Давидовъ и Шуръ Пуртмод				
			Итого бракосочетавшихся ввдены от матери Давидовъ Саваи Саваи Саваи и подписано у даята ввдены				

[Blank rectangular area, possibly a placeholder or redaction]